

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Tiercé Ladbroke SA (C-231/07), Derby SA (C-232/07)

Konvenuta: L-Istat Belġjan

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Cour d'appel de Bruxelles (il-Belġju) — Interpretazzjoni ta' l-Artikolu 13B(d)(3) tas-Sitt Direttiva 77/388/KE tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 1997, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU L 145, p. 1) — Eżenzjonijiet li jkopru t-tranzazzjonijiet, inkluż in-negozjar, li jirrigwardaw id-depożiti ta' fondi u l-pagamenti — Imħatri, lotteriji u logħob iehor ta' l-azzard jew għall-flus — Servizzi ta' bejjiegha tat-tabakk inkarigati bil-gbir ta' l-imħatri, f'isem mandant, u bil-hlas tal-flus mirbuha lil min jagħmel l-imħatri — Possibbiltà li tingħata l-eżenzjoni prevista fl-Artikolu 13B(d)(3)?

Dispożittiv

Il-kliem “tranzazzjonijiet, inkluż in-negozjar, li jirrigwardaw id-depożiti ta' fondi [u l-] pagamenti”, preżenti fl-Artikolu 13B(d)(3) tas-Sitt Direttiva 77/388/KE tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 1997, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, għandhom jiġu interpretati fis-sens li huma ma jinkludux il-provvista ta' servizzi pprovduti minn mandatarju, li jagħixxi f'isem mandant u jwettaq attività ta' gbir ta' mhatri fuq it-tlielaq taż-żwiemel u fuq avvenimenti sportivi ohra, li jikkonsistu f'li l-mandatarju jaċċetta l-imħatri f'isem mandant, jirreġistra l-imħatri, jikkonferma lill-klijent, permezz ta' biljett, li l-imħatra giet konkluża, jigħor il-flus, ihallas il-flus mirbuha, jassumi biss ir-responsabbiltà, fir-rigward tal-mandant, għall-amministrazzjoni tal-flus miġbura kif ukoll għas-serq u/jew telf ta' flus u jirċievi remunerazzjoni taht forma ta' kummissjoni min-naħa tal-mandant tiegħu bhala hlas għal din l-attività.

(¹) ĠU C 170, 21.7.2007.

Rikors ipprezentat fl-10 ta' Awwissu 2007 — Hervé Raulin vs Ir-Repubblika ta' Franza

(Kawża C-454/07)

(2008/C 183/12)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Hervé Raulin (rappreżentant: C. Vaucois, avukat)

Konvenuta: Ir-Repubblika ta' Franza

Permezz ta' digriet tas-16 ta' Mejju 2008, il-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) iddikjarat li manifestament m'għandhiex ġurisdizzjoni biex tagħti deċiżjoni dwar ir-rikors u kkundannat lil H. Raulin sabiex ibati l-ispejjeż tiegħu.

Rikors ipprezentat fis-7 ta' Frar 2008 — Sandra Raulin vs Ir-Repubblika Franċiża

(Kawża C-49/08)

(2008/C 183/13)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Sandra Raulin (rappreżentant: C. Vaucois, avukat)

Konvenuta: Ir-Repubblika Franċiża

B'digriet tas-16 ta' Mejju 2008, il-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) iddikjarat ruħha bhala manifestament mhux kompetenti biex tiegħu deċiżjoni fuq ir-rikors u ordnat lis-Sinjura Raulin tbat l-ispejjeż tagħha.

Talba għal deċiżjoni preliminari magħmula mill-Fővárosi Bíróság (l-Ungerija) fit-2 ta' April 2008 — Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. vs Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa

(Kawża C-132/08)

(2008/C 183/14)

Lingwa tal-kawża: L-Ungeriz

Qorti tar-rinvju

Fővárosi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt.

Konvenuta: Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa.